



**Smlouva o poskytnutí služeb**  
k právnímu systému ASPI  
**č. 10/223-0**

**Smluvní strany**

Objednatel

**Česká republika - Úřad vlády České republiky**

IČ: 00006599

Se sídlem: Nábřeží Edvarda Beneše 4, Praha 1

Bankovní spojení: ČNB Praha, odděl. 665 č. účtu 4320-001/0710

Za nějž jedná: Ing. Eva Doležalová, náměstkyně vedoucího  
Úřadu vlády ČR a ředitelka sekce správní

Zmocněnec pro věcná jednání: Ing. Jana Vodičková, ředitelka Odboru  
informatiky

a

Poskytovatel

**Wolters Kluwer ČR, a.s.**

IČ: 63077639

DIČ: CZ63077639

Se sídlem: U Nákladového nádraží 6, Praha 3

Bankovní spojení: UniCredit Bank, č. účtu 1333107011/2700

Za nějž jedná: Milada Štuncová, předsedkyně představenstva

Zmocněnec pro věcná jednání: Ing. Jiří Effler

uzavírají podle ustanovení § 261 odst. 2 a § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“), tuto smlouvu o poskytnutí služeb (dále jen „smlouva“).

**I.**  
**Preamble**

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu na základě výsledku veřejné zakázky „Pravidelná aktualizace modulů právního systému ASPI“ č.j. 07843/10-OIT. Předmětem této veřejné zakázky je zajištění pravidelné aktualizace modulů právního systému ASPI, provozovaných na základě již existující smlouvy č. 11-3410/97 (Smlouva o dílo a postoupení užívacích práv, ve znění dodatku č.j. S-2798/97/AK, dále jen „smlouva o dílo“) a možné rozšíření stávající konfigurace o nové moduly a funkce.

S ohledem na délku trvání Smlouvy o dílo ve vztahu k předmětu plnění této smlouvy a s ohledem na nový požadavek rozšíření stávající konfigurace, se smluvní strany dohodly na zániku platnosti Smlouvy o dílo, ve znění dodatku, ke dni účinnosti této smlouvy.

Poskytovatel prohlašuje, že je právním nástupcem společnosti ASPI Publishing s.r.o., IČ: 63077639, která uzavřela, jako zhotovitel, dodatek ke smlouvě o dílo.

## II. Předmět plnění

1. Objednatel je oprávněn užívat systém ASPI s rozsahem modulů a funkcionalit označované jako Předpisy, Judikatura, Literatura, Registry, Call ASPI, Předpisy EU & judikatura ESD, Usnesení vlády ČR, Vzory, Stejnopis ASPI 1918. Objednatel je navíc oprávněn užívat moduly a funkcionality (dále jen „rozšíření software“): Samospráva, Bibliografie, Kalkulačky ASPI, Balíček doplňkových právnických aplikací, Balíček doplňkových ekonomických aplikací, Symbio ASPI, Texty předpisů Slovenské republiky, Meritum, Vybraná judikatura, Alert ASPI a Partner ASPI. Objednatel systém ASPI v tomto rozsahu ověřil ve zkušebním provozu.
2. Objednatel bude přistupovat na ASPI-server s využitím software ASPI-klient poskytovatele prostřednictvím sítě Internet.
3. Aktualizace dat uvedených v čl. II. odst. 1 bude zajišťována poskytovatelem v tzv. denním až týdenním cyklu, koordinovaně především s ohledem na vydávání Sbírky zákonů ČR.
4. Objednatel se zavazuje uhradit za služby uvedené v odst. 1 až 3 tohoto článku smlouvy cenu uvedenou v čl. III. této smlouvy.

## III. Cena a platební podmínky

1. Objednatel se zavazuje uhradit poskytovateli:
  - a) Jednorázový poplatek za rozšíření software dle čl. II odst. 1 této smlouvy. Jednorázový poplatek činí 46 800,- Kč bez DPH, což včetně DPH (aktuálně 20%) činí 56 160,- Kč (slovy: padesátšesttisícstošedesátkorunčeských).
  - b) Aktualizační poplatek (celoroční paušál na jeden kalendářní rok) se stanovuje na částku 129 600,- Kč bez DPH, což včetně DPH dle aktuální sazby 20% činí 155 520,- Kč (slovy: stopadesátpěttisícpětsetdvacetkorunčeských).

Poprvé se tato částka použije pro zúčtování za rok 2011. Za rok 2010 bude tato částka činit 20% aktualizacího poplatku. Za roky 2012 a následující je poskytovatel oprávněn navýšit aktualizacího poplatek o míru inflace stanovenou Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok, smluvní cena předmětu Smlouvy dle čl. III bude písemně předložena společností Wolters Kluwer ČR formou přípisu, který musí Úřad vlády písemně potvrdit, nejpozději jeden měsíc před uplynutím předcházejícího období.

2. Poskytovatel je oprávněn fakturovat jednorázový poplatek a 20% z aktualizacího poplatku dle předchozího odstavce ihned po podpisu této smlouvy.
3. Aktualizační poplatek ve výši 100 % za rok 2011 a následné roky je poskytovatel oprávněn fakturovat vždy k 30. červnu roku, za který je služba poskytována.

4. Objednatel uhradí poskytovatelem oprávněně fakturované částky do 21 dnů od doručení faktury objednateli. Faktura musí obsahovat údaje dle § 28 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a náležitosti uvedené v § 13a obchodního zákoníku. Faktura musí dále obsahovat číslo smlouvy, na základě které je fakturováno.

5. Objednatel uhradí zhotoviteli fakturu bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy. Faktura se považuje za uhrazenou odepsáním příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.

#### **IV. Podpora**

1. Poskytovatel se zavazuje prostřednictvím telefonního poradenského servisu poskytovat podporu při řešení problémů nebo závad týkajících se práce se systémem ASPI v pracovní dny vždy od 9:00 do 16:00 hod. na tel. čísle: 246 040 410-1. Oznámení lze učinit i elektronickou poštou: servis@aspi.cz. V oznámení je třeba stručně popsat, v čem zejména je spatřován příslušný problém či závada.

2. Nebude-li možné zjištěný problém nebo závadu související se systémem ASPI telefonicky vyřešit, provede poskytovatel servisní zásah u uživatele, a to nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne, kdy mu byly takové problémy či závady uživatelem písemně oznámeny. Jestliže poskytovatel nezabezpečí dostupnost systému v plném rozsahu v termínu dle předchozí věty, zavazuje se uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každý den prodlení, počínaje 4. dnem ode dne písemného nahlášení problému či závady objednatelem.

#### **V. Trvání smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Platnosti a účinnosti tato smlouva nabývá dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

2. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu kdykoli písemně vypovědět. Výpovědní doba činí 3 měsíce a počíná běžet prvním dnem následujícího měsíce, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně. Přeplatky a nedoplatky aktualizací poplatku dle čl. III. odst.1 písm. b) jsou smluvní strany povinny vyrovnat do konce výpovědní doby.

3. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, jestliže poskytovatel bude i přes písemné upozornění objednatele v minimálně 14 denním prodlení s plněním některé z podstatných povinností plynoucích z této smlouvy, zejména nebude-li systém ASPI přístupný v plném rozsahu. Odstoupení od smlouvy je účinné ke dni, kdy byla doručena listina o odstoupení od smlouvy poskytovateli. Přeplatky a nedoplatky aktualizací poplatku dle čl. III. odst.1 písm. b) jsou smluvní strany povinny vyrovnat do 1 měsíce od účinnosti odstoupení od smlouvy. Den, kdy nabude účinnosti odstoupení od smlouvy, se pro tyto účely považuje za poslední den, za který je objednatel povinen platit předplatné.

4. Poskytovatel může od této smlouvy odstoupit, jestliže uživatel poruší některou z podstatných povinností plynoucích z této smlouvy, zejména nebude-li uhrazeno předplatné stanovené pro příslušný kalendářní rok. Odstoupení od smlouvy je účinné ke dni, kdy byla doručena listina o odstoupení objednateli. Den, kdy nabude účinnosti odstoupení od smlouvy, se pro tyto účely považuje za poslední den, za který je objednatel povinen platit předplatné.

## VI. Další ujednání

1. Uživatel se zavazuje zachovat v tajnosti poskytnuté přihlašovací údaje a zabránit užívání databází třetími osobami.

2. Smluvní strany prohlašují, že předem souhlasí, v souladu se zněním zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, s možným zpřístupněním, či zveřejněním celé této smlouvy v jejím plném znění, jakož i všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících, ke kterému může kdykoliv v budoucnu dojít.

3. Změny a doplňky této smlouvy a její Přílohy musí být uzavřeny v písemné podobě a podepsány oběma smluvními stranami.

4. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech výtiscích s platností originálu, přičemž poskytovatel obdrží jeden výtisk a objednatel tři výtisky.

5. Pokud tato smlouva neobsahuje výslovně jiná ustanovení, řídí se právní poměry mezi smluvními stranami ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník.

V Praze dne: ..... 29 - 10 - 2010

.....  
Ing. Eva Doležalová  
náměstkyně vedoucího Úřadu vlády ČR  
a ředitelka sekce správní



V Praze dne: ..... 2. 11. 2010

.....  
Ing. Jiří Effler  
Wolters Kluwer ČR, a.s.



